

## Hoja técnica

### Emisor de dispositivo de seguridad multihaz

Código: 66501700

MLD500-XT4



La figura puede variar

#### Contenido

- Datos técnicos
- Dibujos acotados
- Conexión eléctrica
- Operación e Indicación
- Receptores apropiados
- Código de producto
- Accesorios



Datos técnicos

Datos básicos

|                |         |
|----------------|---------|
| Serie          | MLD 500 |
| Tipo de equipo | Emisor  |

Funciones

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Funciones                 | Reducción del alcance |
| Alineador láser integrado | No                    |

Parámetros

|                                        |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|
| Tipo                                   | 4, IEC/EN 61496          |
| SIL                                    | 3, IEC 61508             |
| SILCL                                  | 3, IEC/EN 62061          |
| MTTF <sub>d</sub>                      | 204 Años, EN ISO 13849-1 |
| Duración de utilización T <sub>M</sub> | 20 Años, EN ISO 13849-1  |

Datos del campo de protección

|         |             |
|---------|-------------|
| Alcance | 20 ... 70 m |
|---------|-------------|

Datos ópticos

|                             |                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Número de haces             | 4 Unidad(es)                                  |
| Distancia entre haces       | 300 mm                                        |
| Fuente de luz               | LED, Infrarrojo                               |
| Longitud de onda            | 850 nm                                        |
| Potencia media diodo emisor | 1,369 µW                                      |
| Forma de señal de emisión   | Pulsado                                       |
| Grupo de riesgo LED         | Grupo exento de riesgos (según EN 62471:2008) |

Datos eléctricos

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Circuito de protección | Protección contra cortocircuito  |
|                        | Protección contra sobretensiones |

Datos de potencia

|                                        |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|
| Tensión de alimentación U <sub>B</sub> | 24 V, CC, -20 ... 20 %   |
| Consumo de corriente, máx.             | 50 mA, Sin carga externa |
| Protección de espacios peligrosos      | Externa con 3 A máximo   |

Conexión

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Número de conexiones | 1 Unidad(es) |
|----------------------|--------------|

Conexión 1

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Función          | Interfaz de máquina |
| Tipo de conexión | Conector redondo    |
| Tamaño de rosca  | M12                 |
| Material         | Metal               |
| Número de polos  | 5 polos             |

Propiedades de cable

|                                                      |                      |
|------------------------------------------------------|----------------------|
| Sección de cable admisible, típ.                     | 0,25 mm <sup>2</sup> |
| Longitud del cable de conexión, máx.                 | 100 m                |
| Resistencia admisible del cable hasta la carga, máx. | 200 Ω                |

Datos mecánicos

|                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| Dimensiones (An x Al x L)            | 52 mm x 1.000 mm x 64,7 mm  |
| Material de carcasa                  | Metal                       |
| Carcasa de metal                     | Aluminio                    |
| Material, cubierta de óptica         | Plástico / PMMA             |
| Material de las caperuzas terminales | Fundición a presión de cinc |
| Peso neto                            | 2.200 g                     |
| Color de carcasa                     | Amarillo, RAL 1021          |
| Tipo de fijación                     | Montaje en ranura           |
|                                      | Soporte giratorio           |

Operación e Indicación

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Tipo de indicación | LED          |
| Número de LED      | 4 Unidad(es) |

Datos ambientales

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Temperatura ambiente en servicio             | -30 ... 55 °C |
| Temperatura ambiente en almacén              | -40 ... 75 °C |
| Humedad del aire relativa (sin condensación) | 0 ... 95 %    |

Certificaciones

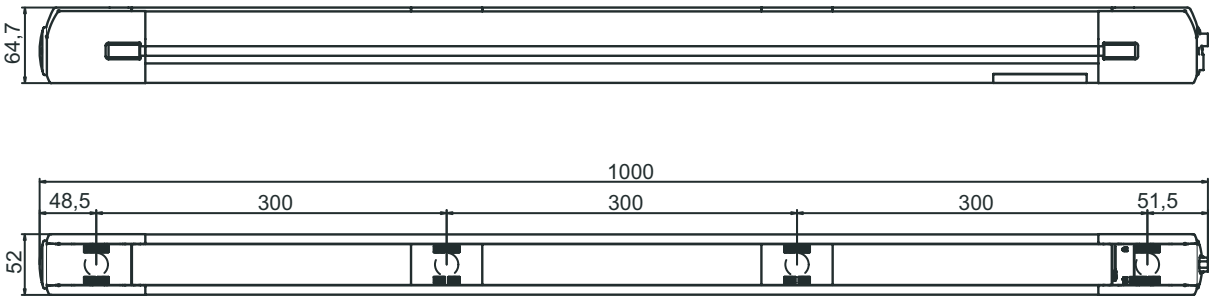
|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Índice de protección | IP 67          |
| Clase de seguridad   | III            |
| Certificaciones      | c UL US        |
|                      | TÜV Süd        |
| Patentes de EE.UU.   | US 6,418,546 B |
|                      | US 7,741,595 B |

Clasificación

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Número de arancel | 85365019 |
| ECLASS 5.1.4      | 27272703 |
| ECLASS 8.0        | 27272703 |
| ECLASS 9.0        | 27272703 |
| ECLASS 10.0       | 27272703 |
| ECLASS 11.0       | 27272703 |
| ECLASS 12.0       | 27272703 |
| ECLASS 13.0       | 27272703 |
| ECLASS 14.0       | 27272703 |
| ECLASS 15.0       | 27272703 |
| ECLASS 16.0       | 27272703 |
| ETIM 5.0          | EC001832 |
| ETIM 6.0          | EC001832 |
| ETIM 7.0          | EC001832 |
| ETIM 8.0          | EC001832 |
| ETIM 9.0          | EC001832 |
| ETIM 10.0         | EC001832 |
| UNSPSC 26.08      | 32151804 |

Dibujos acotados

Todas las medidas en milímetros

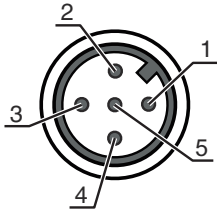


Conexión eléctrica

Conexión 1

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Función          | Interfaz de máquina |
| Tipo de conexión | Conector redondo    |
| Tamaño de rosca  | M12                 |
| Tipo             | Conector macho      |
| Material         | Metal               |
| Número de polos  | 5 polos             |
| Codificación     | Codificación A      |

| Pin | Asignación de pines                                                                     | Color de conductor |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1   | +24 V                                                                                   | Marrón             |
| 2   | n.c.                                                                                    | Blanco             |
| 3   | 0 V                                                                                     | Azul               |
| 4   | Conmutación del alcance del transmisor: 0 V = alcance completo, 24 V = alcance reducido | Negro              |
| 5   | n.c.                                                                                    | Gris               |



Operación e Indicación

LED por eje óptico

Significado

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Verde, luz continua | Haz emitido activo    |
| Off                 | Haz emitido no activo |

Receptores apropiados

|                                                                                     | Código   | Denominación | Artículo                                      | Descripción                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 66533700 | MLD510-XR4   | Receptor de dispositivo de seguridad multihaz | Número de haces: 4 Unidad(es)<br>Distancia entre haces: 300 mm<br>Tiempo de respuesta: 25 ms<br>Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 5 polos |

Receptores apropiados

| Código   | Denominación | Artículo                                      | Descripción                                                                                                                                                                                                 |
|----------|--------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 66553700 | MLD520-XR4   | Receptor de dispositivo de seguridad multihaz | Número de haces: 4 Unidad(es)<br>Distancia entre haces: 300 mm<br>Tiempo de respuesta: 25 ms<br>Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 8 polos                                                             |
| 66554700 | MLD520-XR4M  | Receptor de dispositivo de seguridad multihaz | Versión especial: Indicador luminoso de estado integrado<br>Número de haces: 4 Unidad(es)<br>Distancia entre haces: 300 mm<br>Tiempo de respuesta: 25 ms<br>Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 8 polos |
| 66563700 | MLD530-XR4   | Receptor de dispositivo de seguridad multihaz | Número de haces: 4 Unidad(es)<br>Distancia entre haces: 300 mm<br>Tiempo de respuesta: 50 ms<br>Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 8 polos                                                             |
| 66573700 | MLD535-XR4   | Receptor de dispositivo de seguridad multihaz | Número de haces: 4 Unidad(es)<br>Distancia entre haces: 300 mm<br>Tiempo de respuesta: 50 ms<br>Conexión: Conector redondo, M12, Metal, 8 polos                                                             |

Código de producto

Denominación del artículo: MLDxyy-zab/t

|     |                                                                                                                                                                        |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MLD | Dispositivo de seguridad multihaz                                                                                                                                      |
| x   | Serie<br>3: MLD 300<br>5: MLD 500                                                                                                                                      |
| yy  | Clases funcionales<br>00: emisor<br>10: rearme automático<br>12: comprobación externa<br>20: EDM/RES<br>30: muting<br>35: muting de 4 sensores con control temporizado |
| z   | Tipo de equipo<br>T: emisor<br>R: receptor<br>RT: transceptor<br>xT: emisor con un alcance elevado<br>xR: receptor para alcance elevado                                |
| a   | Número de haces                                                                                                                                                        |

## Código de producto

## MLD

## Dispositivo de seguridad multihaz

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b | <b>Opción</b><br>L: alineador láser integrado (para emisor/receptor)<br>M: indicador luminoso de estado integrado (MLD 320, MLD 520) o indicador luminoso de estado y de muting integrado (MLD 330, MLD 335, MLD 510/A, MLD 530, MLD 535)<br>E: conector hembra para indicador luminoso de muting externo (solo variantes AS-i) |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|    |                                                                                                                                                                            |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| /t | <b>Salidas de seguridad (OSSD), sistema de conexión</b><br>-: salida de transistor, conector M12<br>A: Interfaz AS-i integrada, conector M12 (sistema de bus de seguridad) |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Nota



Encontrará una lista con todos los tipos de equipo disponibles en el sitio web de Leuze: [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Accesorios

## Sistema de conexión - Cables de conexión

|                                                                                     | Código   | Denominación       | Artículo          | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | 50133859 | KD S-M12-5A-P1-020 | Cable de conexión | Aplicación: Resistente a los aceites y lubricantes<br>Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos<br>Conector redondo, LED: No<br>Conexión 2: Final abierto<br>Apantallado: Sí<br>Longitud de cable: 2.000 mm<br>Material de cubierta: PUR  |
|    | 50133860 | KD S-M12-5A-P1-050 | Cable de conexión | Aplicación: Resistente a los aceites y lubricantes<br>Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos<br>Conector redondo, LED: No<br>Conexión 2: Final abierto<br>Apantallado: Sí<br>Longitud de cable: 5.000 mm<br>Material de cubierta: PUR  |
|  | 50136146 | KD S-M12-5A-P1-250 | Cable de conexión | Aplicación: Resistente a los aceites y lubricantes<br>Conexión 1: Conector redondo, M12, Axial, Conector hembra, Codificación A, 5 polos<br>Conector redondo, LED: No<br>Conexión 2: Final abierto<br>Apantallado: Sí<br>Longitud de cable: 25.000 mm<br>Material de cubierta: PUR |

## Sistema de fijación - Soportes giratorios

|                                                                                    | Código | Denominación   | Artículo        | Descripción                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 560340 | BT-SET-240BC   | Set de soportes | Fijación, lado de la instalación: Fijación pasante<br>Fijación, del lado del equipo: Puede unirse por apriete<br>Tipo de pieza de fijación: Giratorio en 240°<br>Material: Metal<br>Amortiguación de vibraciones: No           |
|  | 540350 | BT-SET-240BC-E | Set de soportes | Fijación, lado de la instalación: Fijación pasante<br>Fijación, del lado del equipo: Puede unirse por apriete<br>Tipo de pieza de fijación: Giratorio en 240°<br>Material: Metal, Plástico<br>Amortiguación de vibraciones: No |

## Accesorios

## Ayudas para la alineación

|                                                                                   | Código | Denominación | Artículo                 | Descripción                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------|--------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | 520023 | LA-78M       | Ayuda para la alineación | Fuente de luz: Láser, Rojo<br>Material de carcasa: Metal |
|  | 520024 | LA-78M-UDC   | Ayuda para la alineación | Fuente de luz: Láser, Rojo<br>Material de carcasa: Metal |

## Servicios

|                                                                                    | Código  | Denominación | Artículo                          | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | S981050 | CS40-I-140   | Inspección de seguridad           | Detalles: Comprobación de una aplicación con reja óptica de seguridad de acuerdo con las normas y directivas actuales, registro de los datos del equipo y la máquina en una base de datos, elaboración de un protocolo de ensayo por aplicación.<br>Condiciones: Debe haber la posibilidad de parar la máquina y se deben garantizar la asistencia por parte de empleados del cliente y la accesibilidad a la máquina para empleados de Leuze. |
|  | S981046 | CS40-S-140   | Asistencia en la puesta en marcha | Detalles: Para equipos de seguridad con medición del tiempo de parada y primera inspección inclusive.<br>Condiciones: Los equipos y los cables de conexión ya están montados, precio sin incluir gastos de desplazamiento y, en su caso, de pernatación.                                                                                                                                                                                       |

## Nota



Encontrará una lista con todos los accesorios disponibles en el sitio web de Leuze, en la pestaña de Descargas de la página detallada del artículo.